

中国人寿福满终身年金计划（美元）



坚守承诺 · 终身相伴

公司简介

中国人寿保险（新加坡）有限公司成立于2015年，是一间由新加坡金融管理局监管的持牌人寿保险公司。此外，本公司也是中国最大国有金融保险公司中国人寿保险（集团）公司（“中国人寿”）的一部分[^]。中国人寿以其雄厚的财务实力和悠久的历史传承为后盾，连续19年入选美国《财富》世界500强，在2021年排名升至第32位。中国人寿是一个具有影响力的全球品牌，品牌价值达 4,366.72亿人民币*。

本公司的母公司，中国人寿保险（海外）股份有限公司（“中国人寿（海外）”）是中国人寿的全资子公司。截止2020年12月，中国人寿（海外）的总资产额超过4,563亿港元，2020年总保费突破689亿港元，是香港最大的金融服务机构之一。中国人寿（海外）分别自1984年及1989年在港澳两地成立并提供保险金融服务，近年成功将业务版图拓展至东南亚地区，于2015年成立新加坡子公司，2018年成立印尼子公司。在中国人寿（海外）荣获国际评级机构认可：《穆迪》授予的“A1”评级（2021年1月保险财务实力评级）和《标准普尔》授予的“A”评级（2020年12月长期本地货币发债人信用评级和保险公司财务实力评级）。

本公司致力于为客户提供增值的理财方案，帮助客户满足风险保障、退休养老、财富管理和资产传承的需求。同时通过举办各类企业社会责任活动回馈社会，为社区和客户带来积极影响。我们与2家银行成为战略伙伴，已建立19间分行的销售及服务网络，并有本地及国际保险代理机构、经纪公司、私人银行及财富管理公司组成的中介战略伙伴逾23家。公司已经正式启动个人代理人团队项目，建立具有专业保险知识和实务经验的本土化专职保险代理人团队，深耕新加坡保险市场，为新加坡本地客户及境外高品质客户提供值得信赖的优质服务。



* 资料来源：世界品牌实验室主办的2021「中国500最具价值品牌」

[^] 《财富》世界500强排名归于我们的集团公司-中国人寿保险（集团）公司。《穆迪》和《标准普尔》的保险财务实力评级归于我们的母公司中国人寿保险（海外）股份有限公司。

中国人寿保险（新加坡）有限公司（注册号码201433645N）
第一莱佛士坊一号楼 #46-00 新加坡邮区048616
电话: 6727 4800 网址: www.chinalife.com.sg

中国人寿福满终身年金计划(美元)是一份提供保本保证¹的年金产品。此计划可为您提供潜在年度年金²及每五年派发一次的非保证特别红利², 让您追求理想的生活方式和个人爱好。此外, 它能为您提供不幸身故³和晚期疾病⁴保障, 让您和您的家人可以安心无忧。

产品特点:



潜在终身年度年金²

您可终身享有潜在年度年金及特别红利以帮助您追求理想的生活。或者您可以选择累积非保证年度年金和特别红利, 以获得每年3.00%⁵的非保证年息。



保本保证

您所缴付的全数年度保费将能在保费缴付期末时, 享有保本保证¹, 让您高枕无忧。



选择您的保费缴付期

您可以选择支付保费的时期段—5年或10年的保费缴付期。



申购程序简易

投保程序简易便利, 无需进行任何体检, 您便可申购此计划。



身故和晚期疾病保障

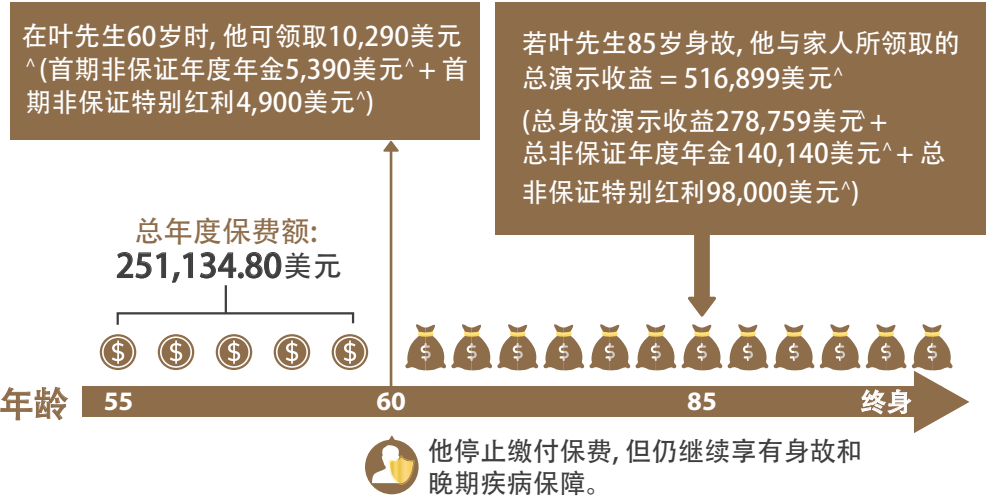
若受保人在保单持续期内不幸身故³或罹患晚期疾病⁴, 您将至少获得已到期的总年度保费之108%。

例子1:



叶先生, 55岁, 希望拥有更多的潜在收入, 以实现去美国进修音乐的梦想。他决定申购一份**中国人寿福满终身年金计划(美元)**, 以帮助他实现目标。

- 年度保费: 50,226.96美元
- 保费缴付期: 5年



[^]以上数据包括非保证金额。非保证金额是根据分红基金未来每年赚取4.50%的投资回报率演示估算而出。实际的利益数额将根据分红基金将来的表现而定。

以**3.25%**投资年回报率的假设估算：

在叶先生60岁时，他可领取： (首期非保证年度年金2,156美元* + 首期非保证特别红利4,900美元*)	7,056美元*
若叶先生85岁身故，他与家人所领取的总演示收益： (总身故演示收益274,992美元* + 总非保证年度年金56,056美元* + 总非保证特别红利98,000美元*)	429,048美元*

**以上数据包括非保证金额。非保证金额是根据分红基金未来每年赚取3.25%的投资回报率演示估算而出。实际的利益数额将根据分红基金将来的表现而定。*

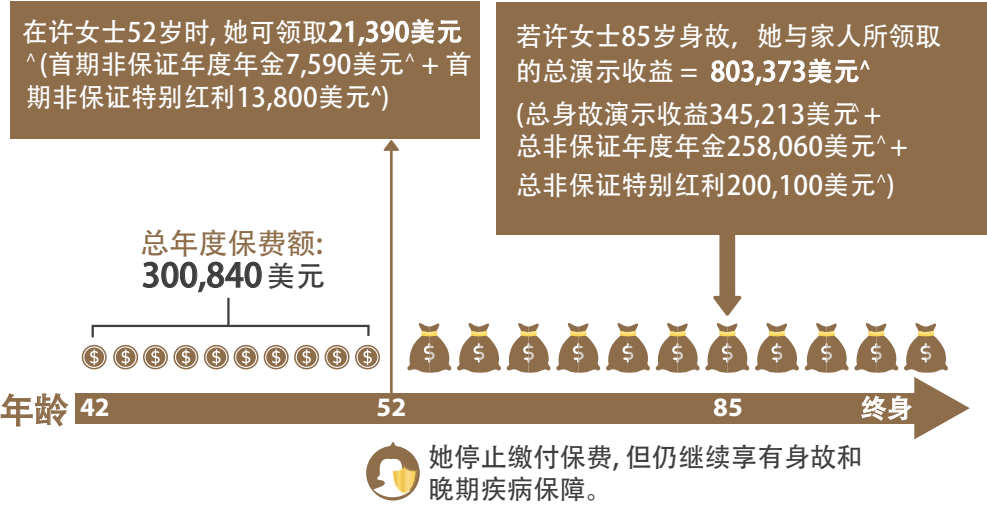
以上例子是以98,000美元面值额⁶演示。

例子2:



许女士, 42岁, 希望领取潜在年度回报以补充她日后的退休收入。因此, 她决定将自己的积蓄投在一份10年保费缴付期的中国人寿福满终身年金计划(美元)。

- 年度保费: 30,084美元
- 保费缴付期: 10年



[^]以上数据包括非保证金额。非保证金额是根据分红基金未来每年赚取4.50%的投资回报率演示估算而出。实际的利益数额将根据分红基金将来的表现而定。

以**3.25%**投资年回报率的假设估算：

在许女士52岁时, 她可领取: (首期非保证年度年金3,036美元* + 首期非保证特别红利13,800美元*)	16,836美元*
若许女士85岁身故, 她与家人所领取的总演示收益: (总身故演示收益335,060美元* + 总非保证年度年金103,224美元* + 总非保证特别红利200,100美元*)	638,384美元*

*以上数据包括非保证金额。非保证金额是根据分红基金未来每年赚取3.25%的投资回报率演示估算而出。实际的利益数额将根据分红基金将来的表现而定。

以上例子是以138,000美元面值额⁶演示。

查询计划详情:

 **6727 4800** (周一至周五, 9am – 5.30pm)

 **CustomerCare@chinalife.com.sg**



备注:

1. 保本保证是按照每年保费缴付频率计算，并适用于保费缴付期末，且所有年度保费必须在宽限期结束前清付保本保证才会生效。
2. 只要受保人在世，并且保单仍有效，我们将从保费缴付期末开始支付非保证年度年金。
只要受保人在世，并且保单仍有效，我们将从保费缴付期末和每五年派发一次非保证特别红利。
3. 若受保人于计划有效期间不幸身故，我们将偿付：
 - a. 已到期的总年度保费之108%或保证现金价值，视何者较高；
 - b. 非保证期末红利(若有)；
 - c. 所积累的非保证年度年金(若有)和特别红利(若有)；以及
 - d. 所积累的非保证年度年金和特别红利的生息总额(若有)，并扣除任何欠款(若有)和已到期但未缴付的保费(若有)。
4. 若受保人在保单有效期间被确诊罹患晚期疾病，我们将预支身故利益。
5. 您所积累的非保证年度年金将享有非保证年息。根据分红基金未来每年赚取4.50%的投资回报率演示估算，非保证年息为3.00%。根据分红基金未来每年赚取3.25%的投资回报率演示估算，非保证年息为2.00%。
6. 面值额是个概念价值而非我们在受保人于身故之际所偿付的利益。

汇率以及货币风险声明：

本计划中相关的保费以及收益都将以美元进行结算，任何美元汇率的波动都会可能直接影响本计划的收益。如果美元在您领取计划下利益期间贬值，您所获取的利益价值将会降低。

说明:

您在购买这份保险计划前，应听取财务顾问代表的专业意见。

购买人寿保险计划是一项长远承诺，提早退保可能代价甚高，保单的退保价值（如有）也可能低于已付保费总额，甚至可能等于零。

本宣传资料仅供参考，并不根据您的特定投资目标、财务状况及个别需要作为考量。本宣传资料非保险合约，也非向您提议或推荐购买这份保单。适用于本保险计划的具体细节在保单合同中列明。中英文版本如有差异，以英文版本为准。

此保单将在新加坡存款保险公司的保单持有人保障计划下自动获得保护，因此无需办理任何手续。欲知保单持有人保障计划的保障利益和范围，请联系您的保险公司或浏览新加坡普通保险协会/新加坡人寿保险协会或新加坡存款保险公司的网站 (www.gia.org.sg、www.lia.org.sg或www.sdic.org.sg)。

本广告未经新加坡金融管理局审核。信息在2021年12月15日时是准确的。